Stadt Eschweiler Protokolldatum: 27.06.2018

# **Niederschrift**

über die Sitzung des Stadtrates am Mittwoch, den 20.06.2018, 17:30 Uhr, im Rathaus der Stadt Eschweiler, Ratssaal, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler.

### Anwesend:

<u>Vorsitzende/r</u> Herr Bürgermeister Rudi Bertram		Verwaltung
<u>Stv. Vorsitzende/r</u> Frau 1. stellv. Bürgermeisterin Helen Weidenhau	ıpt	SPD
Ratsmitglieder SPD-Fraktion Herr Ratsmitglied Walter Bodelier Herr Ratsmitglied Wilhelm Broschk Herr Ratsmitglied Norbert Buhl Frau Ratsmitglied Nicole Dickmeis Herr Ratsmitglied Klaus Fehr Herr Ratsmitglied Peter Gartzen Herr Ratsmitglied Dr. Christoph Herzog Herr Ratsmitglied Stefan Kämmerling Herr Ratsmitglied Peter Kendziora Herr Ratsmitglied Dietmar Krauthausen Frau Fraktionsvorsitzende Nadine Leonhardt Herr Ratsmitglied Oliver Liebchen Frau Ratsmitglied Edeltraud Lindner Herr Ratsmitglied Stephan Löhmann Herr Ratsmitglied Jörg Löschmann Frau Ratsmitglied Jörg Löschmann Frau Ratsmitglied Petra Ott Frau Ratsmitglied Petra Ott Frau Ratsmitglied Regina Rehahn Herr Ratsmitglied Regina Rehahn Herr Ratsmitglied Dietmar Schultheis Herr Ratsmitglied Heinz Thoma Herr Ratsmitglied Ugur Uzungelis Herr Ratsmitglied Frank Wagner Frau Ratsmitglied Angelika Werner		SPD SPD SPD SPD SPD SPD SPD SPD SPD SPD
Ratsmitglieder CDU-Fraktion Herr Ratsmitglied Hans-Josef Berndt Herr 2. stellv. Bürgermeister Wilfried Berndt Herr Fraktionsvorsitzender Wilhelm Bündgens Herr Ratsmitglied Jörg Els Frau Ratsmitglied Renée Grafen Herr Ratsmitglied Thomas Graff Herr Ratsmitglied Frank Kortz Herr Ratsmitglied Wilfried Maus Herr Ratsmitglied Marc Müller Frau Ratsmitglied Maria Mund Herr Ratsmitglied Wolfgang Peters Herr Ratsmitglied Mark Pützer Herr Ratsmitglied Thomas Schlenter	ab 18:25 Uhr (TOP 16.1)	CDU

Herr Ratsmitglied Bernd Schmitz CDU

Ratsmitglieder FDP-Fraktion

Herr Fraktionsvorsitzender Ulrich Göbbels FDP
Herr Ratsmitglied Konstantin Theuer FDP

Ratsmitglieder Fraktion DIE GRÜNEN

Herr Ratsmitglied Franz-Dieter Pieta
Herr Fraktionsvorsitzender Dietmar Widell
Bündnis 90/Die Grünen
Bündnis 90/Die Grünen

Ratsmitglieder UWG-Fraktion

Herr Fraktionsvorsitzender Erich Spies
UWG
Herr Ratsmitglied Manfred Waltermann
UWG

Ratsmitglieder Fraktion DIE LINKE & Piratenpartei

Herr Fraktionsvorsitzender Albert Borchardt
Herr Ratsmitglied Karl Gundelach
Herr Ratsmitglied André Schulze
Fraktion DIE LINKE & Piratenpartei
Fraktion DIE LINKE & Piratenpartei
Fraktion DIE LINKE & Piratenpartei

Von der Verwaltung

Frau Michaela Baader Verwaltung
Frau Corinna Bederke Verwaltung
Frau Marie-Antoinette Breil Verwaltung
Herr Leo Breuer Verwaltung
Herr René Costantini Verwaltung
Herr Erster und Technischer Beigeordneter Verwaltung

Hermann Gödde

Herr Dr.-Ing. Bernd Hartlich

Frau Brigitte Höne

Verwaltung

Verwaltung

Herr Beigeordneter und Stadtkämmerer Stefan

Verwaltung

Kaever

Herr Dieter Kamp Verwaltung Herr Wolfgang Mertens Verwaltung Frau Bettina Merx Verwaltung Herr Edmund Müller Verwaltung Herr Ingo Offermanns Verwaltung Herr Martin Quadflied Verwaltung Herr Heinz Rehahn Verwaltung Herr Thomas Rehahn Verwaltung

Schriftführer/in

Frau Lisa Jahn Verwaltung
Frau Andrea Schneiders Verwaltung

<u>Bgm. Bertram</u> eröffnete die Sitzung des Stadtrates um 17.31 Uhr und begrüßte die Ratsmitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung, die Vertreter der Presse sowie die anwesenden Zuhörer.

Bgm. Bertram stellte fest, dass die Einladung zur Sitzung des Stadtrates sowie die Tagesordnung frist- und formgerecht zugegangen seien und die Beschlussfähigkeit des Stadtrates gegeben sei. Außerdem verwies er auf die bekannten und zu beachtenden Mitwirkungsverbote gemäß § 31 in Verbindung mit § 43 Abs. 2 Gemeindeordnung.

Änderungswünsche zur Tagesordnung wurden nicht vorgetragen, so dass die Tagesordnung in der nachstehenden Reihenfolge beraten wurde:

# Öffentlicher Teil

1	Fragestunde für Einwohner	
2	Bestellung eines beratenden Mitgliedes in den Schulausschuss	131/18
3	Ordnungsbehördliche Verordnung über die Freigabe eines verkaufsoffenen Sonntags im September 2018	179/18
4	Ordnungsbehördliche Verordnung über die Festlegung von Sperrzeiten und über Ausnahmen von der Nachtruhe in der Stadt Eschweiler – Sperrzeit- und Nachtruheausnahmeverordnung	115/18
5	Prüffähiger Entwurf des Gesamtabschlusses der Stadt Eschweiler 2015	198/18
6	Genehmigung einer dringlichen Entscheidung	
6.1	Einstellung eines Klimaschutzmanagers; hier: Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 28.11.2016	188/18
7	Stadtplanung/Bauleitplanung	
7.1	10. Änderung des Bebauungsplans 12 - Jahnstraße -; hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung sowie Satzungsbeschluss	088/18
7.2	Neuaufstellung des Regionalplans; hier: Städteregionales Gewerbeflächenkonzept als Fachbeitrag zur Überarbeitung des Regionalplans	100/18
8	Neu- bzw. Wiederwahl einer Schiedsperson und einer stellvertretenden Schiedsperson im Schiedsamtsbezirk V - Kinzweiler, Hehlrath, St. Jöris -	186/18
9	Vorschlagsliste für die Wahl der Haupt- und Hilfsschöffinnen und -schöffen für die Geschäfts- jahre 2015-2023	181/18
10	Städtisches Seniorenzentrum Eschweiler;	156/18
11	Förderprogramm "Gute Schule 2020"; hier: Fortschreibung der Maßnahmenliste	137/18
12	Erweiterung der Kindertagesstätte St. Blasius Kinzweiler, Mühlenweg;	132/18
13	Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung Dürwiß, Flur 7 Nr. 564 tlw., Bereich Bebauungsplan D 18/5. Änderung - Robert-Koch-Straße -; hier: Erlass einer Satzung	184/18
14	Straßenbenennung im interkommunalen Industriegebiet "Am Grachtweg" Inden/Weisweiler, Bebauungsplan 262 -Am Grachtweg-	116/18
15	Kenntnisgaben	
15.1	Drogen- und Suchtthematik an Eschweiler Schulen;	149/18
15.2	Budgetbericht zum 30.04.2018	199/18
15.3	Forderungsmanagement im Bereich der Zahlungsabwicklung	095/18
16	Anfragen und Mitteilungen	
16.1	Bereitstellung von außerplanmäßigen Mitteln für die Beauftragung von Dienstleistern für die Grünflächenpflege im Stadtgebiet; Antrag der CDU-Stadtratsfraktion vom 01.06.2018	
	entlicher Teil	
17	Personelle Maßnahmen in Folge der Neuorganisation städtischer Dienststellen	196/18
18	Vergabeangelegenheiten	
18.1	Turn- und Schwimmfahrten sowie Schülerspezialverkehr für das Schuljahr 2018/2019	193/18

18.2	Stromlieferung für die Stadt Eschweiler mit 50 % Ökostromanteil für den Zeitraum 01.01.2019 bis 31.12.2021	180/18
18.3	Erdarbeiten Neubau der Kita Wilhelmstraße	197/18
18.4	Straßenunterhaltung 2018 in Eschweiler	195/18
19	Beteiligungsangelegenheiten	
19.1	Neubestellung eines Prokuristen	133/18
19.2	Mittelbare Beteiligung der regio iT gesellschaft für informationstechnologie mbH an der "PD-Berater der öffentlichen Hand GmbH"	164/18
19.3	Energeticon gGmbH; Übernahme von Stammkapitalanteilen und Erhöhung des Betriebskostenzuschusses	176/18
19.4	Beteiligung der EWV GmbH an der DEM GmbH	167/18
20	Abschluss eines Mietvertrages mit "pro futura" für die Kindertagesstätte Mühlenweg 1	172/18
21	Prüfungsausschuss gemäß § 12 der Verordnung über die Ausbildung und Prüfung für die Laufbahn des zweiten Einstiegsamtes der Laufbahngruppe 1 des feuerwehrtechnischen Dienstes im Land Nordrhein-Westfalen (VAP 1.2 - Feu)	097/18
22	Anfragen und Mitteilungen	
22.1	Unterrichtung des Rates gem. § 113 Abs. 5 GO NRW	

## Öffentlicher Teil

# 1 Fragestunde für Einwohner

Bgm. Bertram gab bekannt, dass keine Anfragen eingegangen seien.

# 2 Bestellung eines beratenden Mitgliedes in den Schulausschuss

131/18

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Der Rat der Stadt Eschweiler bestellt mit sofortiger Wirkung Frau Petra Schönwald als beratendes Mitglied für die Waldschule - Städtische Gesamtschule Eschweiler in den Schulausschuss.

# Ordnungsbehördliche Verordnung über die Freigabe eines verkaufsof- 179/18 fenen Sonntags im September 2018

Bei 5 Nein-Stimmen (Linke/Pirat, Grüne) und 45 Ja-Stimmen (SPD, CDU, FDP, UWG, Bgm. Bertram) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

Der Rat der Eschweiler beschließt die als Anlage zur Verwaltungsvorlage beigefügte "Ordnungsbehördliche Verordnung über die Freigabe eines verkaufsoffenen Sonntags im September 2018".

# 4 Ordnungsbehördliche Verordnung über die Festlegung von Sperrzeiten und über Ausnahmen von der Nachtruhe in der Stadt Eschweiler – Sperrzeit- und Nachtruheausnahmeverordnung

115/18

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Die als Anlage 2 zur Verwaltungsvorlage beigefügte "Ordnungsbehördliche Verordnung über die Festlegung von Sperrzeiten und über Ausnahmen von der Nachtruhe in der Stadt Eschweiler – Sperrzeit- und Nachtruheausnahmeverordnung –" wird beschlossen.

### 5 Prüffähiger Entwurf des Gesamtabschlusses der Stadt Eschweiler 2015

198/18

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm den Entwurf des Gesamtabschlusses der Stadt Eschweiler zur Kenntnis.

Der Entwurf des Gesamtabschlusses 2015 wird zur örtlichen Prüfung sowie zur Vorbereitung der Bestätigung des Gesamtabschlusses und Entlastung des Bürgermeisters durch den Rat an den Rechnungsprüfungsausschuss verwiesen, welcher sich zur konkreten Durchführung der Gesamtabschlussprüfung der örtlichen Rechnungsprüfung bedient.

# 6 Genehmigung einer dringlichen Entscheidung

# 6.1 Einstellung eines Klimaschutzmanagers; hier: Antrag der Stadtratsfrak- 188/18 tion Bündnis 90/Die Grünen vom 28.11.2016

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss bei einer Enthaltung (RM Waltermann) einstimmig:

Die am 06.06.2018 vom Haupt- und Finanzausschuss gemäß § 60 Abs. 1 Satz 1 GO NRW gefasste dringliche Entscheidung mit dem nachstehenden Wortlaut wird genehmigt.

# **Dringliche Entscheidung**

Aufgrund des § 60 Abs. 1 Satz 1 GO NRW in der zurzeit gültigen Fassung entscheidet der Haupt- und Finanzausschuss wie folgt:

Dem Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen wird insoweit entsprochen, dass auch bei einer Förderung in Höhe von 65 % die Stelle eines Klimaschutzmanagers geschaffen und so lange besetzt wird, wie die Förderung gezahlt wird.

## 7 Stadtplanung/Bauleitplanung

# 7.1 10. Änderung des Bebauungsplans 12 - Jahnstraße -; hier: Ergebnis der öffentlichen Auslegung sowie Satzungsbeschluss

088/18

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

- I. Die Stellungnahmen der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage (Anlage 1 der Verwaltungsvorlage) abgewogen.
- II. Die Stellungnahmen der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 und 2 BauGB und § 4a Abs. 3 BauGB werden nach Maßgabe der Verwaltungsvorlage abgewogen (Anlage 2 der Verwaltungsvorlage).
- III. Die sonstigen öffentlichen und privaten Belange werden entsprechend der Verwaltungsvorlage und der Planbegründung gewürdigt.
- IV. Die 10. Änderung des Bebauungsplans 12 – Jahnstraße – (Anlage 3 der Verwaltungsvorlage) wird gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen und die Begründung (Anlage 4 der Verwaltungsvorlage) als Abschlussbegründung hierzu.
- V. Die 4. Berichtigung des Flächennutzungsplans zur 10. Änderung des Bebauungsplans 12 (Anlage 7 der Verwaltungsvorlage) wird gem. § 13 a Abs. 2 Nr. 2 BauGB beschlossen.

#### 7.2 Neuaufstellung des Regionalplans; hier: Städteregionales Gewerbeflä-100/18 chenkonzept als Fachbeitrag zur Überarbeitung des Regionalplans

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

- 1. Die Verwaltung wird beauftragt, über die StädteRegion Aachen das mit allen regionsangehörigen Kommunen abgestimmte städteregionale Gewerbeflächenkonzept als Fachbeitrag im Rahmen der Überarbeitung des Regionalplans bei der Bezirksregierung Köln vorzulegen.
- 2. Der Rat begrüßt die strategische Ausrichtung auf gewerbliches Flächenpooling und beauftragt die Verwaltung die entsprechenden Vereinbarungen zum Aufbau eines städteregionalen Gewerbeflächenpools zu fördern.

#### 8 Neu- bzw. Wiederwahl einer Schiedsperson und einer stellvertretenden 186/18 Schiedsperson im Schiedsamtsbezirk V - Kinzweiler, Hehlrath, St. Jöris

Nach Vorschlag der Kandidaten durch RM Leonhardt fasste der Rat der Stadt Eschweiler den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Gemäß § 3 des Gesetzes über das Schiedsamt in den Gemeinden des Landes Nordrhein-Westfalen wird

1. Herr

Klaus Tiede

zur **Schiedsperson** für den Schiedsamtsbezirk Eschweiler V

2. Herr

**Thomas Krause** 

zur stellvertretenden Schiedsperson für den Schiedsamtsbezirk Eschweiler V

für die Dauer von 5 Jahren gewählt.

# 9 Vorschlagsliste für die Wahl der Haupt- und Hilfsschöffinnen und schöffen für die Geschäftsjahre 2015-2023

<u>Bgm. Bertram</u> wies darauf hin, dass sich die Vorschlagsliste der Haupt- und Hilfsschöffinnen und -schöffen auf die Geschäftsjahre 2019-2023 beziehe.

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Die als Anlage zur Verwaltungsvorlage beigefügte Vorschlagsliste wird beschlossen.

# 10 Städtisches Seniorenzentrum Eschweiler;

156/18

137/18

181/18

Bei 3 Nein-Stimmen (Linke/Pirat) und 47 Ja-Stimmen (SPD, Grüne, CDU, FDP, UWG, Bgm. Bertram) fasste der Rat der Stadt Eschweiler den folgenden Beschluss mehrheitlich:

Das bisherige "Städtische Seniorenzentrum", Marienstraße 7, Eschweiler, wird mit Wirkung vom 01.07.2018 umbenannt in

"Villa Faensen - Haus der Begegnung"

# 11 Förderprogramm "Gute Schule 2020"; hier: Fortschreibung der Maßnahmenliste

RM Widell beantragte, die Beratung über die Verwaltungsvorlage zurückzustellen und zunächst die Fachausschüsse zu beteiligen. Nach einer Diskussion über die Beratungsfolge wurde die Verwaltungsvorlage durch Bgm. Bertram zurückgezogen, um diese zunächst in den Ausschüssen zu beraten.

## 12 Erweiterung der Kindertagesstätte St. Blasius Kinzweiler, Mühlenweg; 132/18

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Die Stadt Eschweiler übernimmt ab dem kommenden Kindergartenjahr 2018/2019 den Trägeranteil für die dritte und vierte Gruppe der Kindertageseinrichtung St. Blasius, Mühlenweg, in Kinzweiler (Träger: pro futura Gemeinnütziger Träger katholischer Tageseinrichtungen für Kinder in den Regionen Aachen-Land und Aachen-Stadt GmbH).

# 13 Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung 184/18 Dürwiß, Flur 7 Nr. 564 tlw., Bereich Bebauungsplan D 18/5. Änderung - Robert-Koch-Straße -; hier: Erlass einer Satzung

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Der Erlass einer Satzung über die Aufhebung von gemeinschaftlichen Angelegenheiten in der Gemarkung Dürwiß, Flur 7 Nr. 564 tlw., Bereich Bebauungsplan D 18/5. Änderung – Robert-Koch-Straße -, wird beschlossen.

Der Satzungsentwurf ist Bestandteil des Beschlusses.

Gemäß § 2 des Gesetzes über die durch ein Auseinandersetzungsverfahren begründeten gemeinschaftlichen Angelegenheiten (GemAnG) vom 09.04.1956 (GV. NRW. 1956 S. 134/SGV NW 7815) in der derzeit gültigen Fassung ist die Zustimmung zum Erlass der Satzung bei der Aufsichtsbehörde einzuholen.

# 14 Straßenbenennung im interkommunalen Industriegebiet "Am Grachtweg" Inden/Weisweiler, Bebauungsplan 262 - Am Grachtweg-

116/18

Der Rat der Stadt Eschweiler fasste gemäß der Vorberatung im Planungs-, Umwelt- und Bauausschuss den nachfolgenden Beschluss einstimmig:

Die im Rahmen der momentanen Umsetzung des Bebauungsplanes 262 – Am Grachtweg – neu zu errichtende Erschließungsstraße im mit der Gemeinde Inden gemeinsam realisierten interkommunalen Industriegebiet "Am Grachtweg" erhält die neue Benennung

Indeland-Straße –.

## 15 Kenntnisgaben

# 15.1 Drogen- und Suchtthematik an Eschweiler Schulen;

149/18

Auf Nachfrage von <u>RM Göbbels</u> sagte <u>Bgm. Bertram</u> zu, den Ratsmitgliedern die Vereinbarung über die Ordnungspartnerschaft nach deren Abschluss zukommen zu lassen.

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm den Sachverhalt zur Kenntnis.

# 15.2 Budgetbericht zum 30.04.2018

199/18

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm den Budgetbericht zum Stand 30.04.2018 zur Kenntnis.

<u>Bürgermeister Bertram</u> und <u>Beigeordneter Kaever</u> betonten im Hinblick auf die gemeinsame Resolution der Bürgermeister der StädteRegion Aachen, dass die Kosten, die durch die geduldeten Flüchtlinge für die Kommunen entstehen, auf Dauer nicht zu stemmen seien.

## 15.3 Forderungsmanagement im Bereich der Zahlungsabwicklung

095/18

Der Rat der Stadt Eschweiler nahm die Ausführungen der Verwaltung zur aktuellen Entwicklung des Forderungsmanagements im Bereich der Zahlungsabwicklung der Stadt Eschweiler zur Kenntnis.

### 16 Anfragen und Mitteilungen

# 16.1 Bereitstellung von außerplanmäßigen Mitteln für die Beauftragung von Dienstleistern für die Grünflächenpflege im Stadtgebiet; Antrag der CDU-Stadtratsfraktion vom 01.06.2018

Bgm. Bertram erläuterte, dass u.a. ein erhöhter Krankenstand bei der WBE GmbH dazu geführt habe, dass die Grünflächenpflege nicht in dem vereinbarten Umfang erfolgen konnte. Die erkrankten Mitarbeiter hätten ihren Dienst jedoch größtenteils wieder aufgenommen.

Nach eingehender Diskussion waren sich Rat und Verwaltung einig, dass das Stadtbild verbesserungswürdig und hierfür qualifiziertes Personal notwendig sei.

Eine außerplanmäßige Mittelbereitstellung sei hierfür jedoch nicht erforderlich, erklärte Bgm. Bertram.

# Breitbandausbau

<u>Bgm. Bertram</u> führte auf Nachfrage von <u>RM Bündgens</u> aus, dass bereits eine Bürgerinformationsveranstaltung in Hehlrath stattgefunden habe. Eine weitere Veranstaltung sei am 26.06.2018 in Kinzweiler geplant.

Bgm. Bertram unterbrach die Sitzung für eine Pause von 18.38 Uhr bis 18.49 Uhr.